MATCO TOOLS

12 PIECE TRIM PANEL POPPER SET

DF-621TPSA

⚠ WARNING ⚠

Study, understand and follow all instructions provided with this product. Read these instructions carefully before installing, operating, servicing or repairing this tool. Keep these instructions in a safe accessible place.

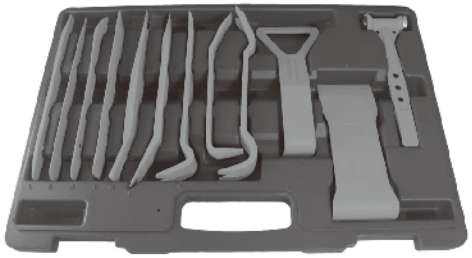
INTENDED USE OF THE TOOL

This popper set is designed for using on internal and external vehicle molding and trim fasteners. Do not use this tool outside of the designed intent. Never modify the tool for any other purpose or use.

⚠ WARNING ⚠

Caution: To help prevent personal injury

- **Normal use of this product is likely to expose the user to dust and/or microscopic particles containing chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Always wear appropriate safety equipment and clothing when using this product. Study, understand and follow all instructions provided with this product. Failure to read and follow all warnings and operating instructions may result in damages and serious injury or death.**
- **Always wear ANSI approved goggles when using this product. (Users and bystanders).**
- **Never use this tool for any application other than for which it was designed.**
- **Only use accessories designed for this tool.**
- **Never alter or modify this tool in any way.**
- **Improper operation and/or maintenance of the tool, modification of the tool, or use of the tool with accessories not designed for it could result in serious injury or death.**
- **Always select the correct accessories of the correct size and design for the job that you are attempting to perform.**
- **Always work in a clean, safe, well-lit, organized and adequately equipped area.**
- **Do not begin repairs without assurance that vehicle is in secure position, and will not move during repair.**



Made in Taiwan
to Matco specifications

1 YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants this product to the original user against defective material or workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. The manufacturer reserves the right to determine whether the part or parts failed because of defective material, workmanship or other causes.

Failures caused by accident, alteration or misuse are not covered by this warranty. The manufacturer, at its discretion, will repair or replace product covered under this warranty free of charge. Repairs or replacements of products covered under this warranty are warranted for the remainder of the original warranty period. The manufacturer or its authorized service representatives must perform all warranty repairs. Any repair to the product by unauthorized service representatives voids this warranty. The rights under this warranty are limited to the original user and may not be transferred to subsequent owners.

The warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Some states do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

PRODUCT INFORMATION:

- Protective. Panel and hammer tools easily and safely remove trim pieces without leaving scuffs or damage.
- Universal. Helps remove air conditioning vents, push pins, dashboard pieces, plastic track guards around carpet openings or any delicate pieces that need to be removed.
- Durable. Made from an impact resistant unbreakable nylon.

DO NOT DISCARD – GIVE TO USER

1603054-14MA

JUEGO DE 12 PIEZAS PARA APUNTALAR ACABADOS, TABLEROS Y BORDES DECORATIVOS.

DF-621TPSA

⚠ ADVERTENCIA ⚠

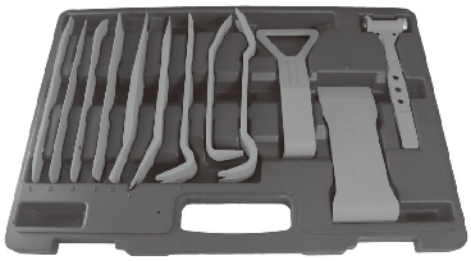
Estudie, entienda y siga todas las instrucciones que se proveen con este producto. Lea las instrucciones detenidamente antes de instalar, operar, dar servicio o reparar esta herramienta. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y accesible.

APLICACIÓN DE LA HERRAMIENTA

Este conjunto de accesorios está diseñado para ser utilizado en molduras y accesorios decorativos tanto en el interior como en el exterior de vehículos.
No utilice esta herramienta para ninguna otra cosa más que para lo que ha sido diseñada.
Nunca modifique la herramienta para cualquier otro propósito o uso.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

- **El uso normal de esta herramienta puede exponer al usuario al polvo o a partículas microscópicas que contienen sustancias químicas que se conocen en el estado de California por causar cáncer, defectos del nacimiento u otros daños reproductivos.**
  Siempre use equipo y ropa de seguridad adecuados para trabajar con esta herramienta. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones incluidas con esta herramienta. Omitir la lectura y el no seguir todas las advertencias e instrucciones de operación puede traer como consecuencia daños y lesiones graves o hasta la muerte.
- **Siempre use guantes del tipo aprobado por la ANSI para trabajar con esta herramienta. (tanto usuarios como espectadores).**
- **Nunca utilice esta herramienta para cualquier otra cosa que no sean las aplicaciones para lo que fue diseñada.**
- **Sólo utilice los accesorios diseñados para esta herramienta.**
- **No modifique o altere esta herramienta de ninguna manera.**
- **El funcionamiento y/o mantenimiento inadecuado de la herramienta, la modificación, o la utilización de la herramienta con accesorios inadecuados podrían causar lesiones graves o la muerte.**
- **Siempre usar los correctos accesorios para el trabajo que Ud. está realizando.**
- **Trabaje siempre en un área limpia, segura, bien iluminada, organizada y equipada adecuadamente.**



HECHO en Taiwán
Para Matco especificaciones

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

El fabricante garantiza este producto al usuario original contra defectos de materiales o de mano de obra durante un periodo de un año a partir de la fecha de compra.
El fabricante se reserva el derecho a determinar si una pieza o piezas fallaron debido a material defectuoso, mano de obra, o por otras causas. Esta garantía no cubre fallas causadas por accidentes, alteraciones o uso indebido.
El fabricante, a su entera discreción, reparará o reemplazará los productos cubiertos por esta garantía sin costo alguno. Las reparaciones o reemplazos de productos cubiertos por esta garantía quedan garantizados durante el resto del periodo original de garantía.
El fabricante o sus representantes autorizados de servicio deben llevar a cabo todas las reparaciones de garantía. Toda reparación hecha al producto por representantes de servicio no autorizados invalida la presente garantía. Los derechos que ampara esta garantía están limitados al usuario original y no se pueden transferir a dueños posteriores.
Esta garantía reemplaza a todas las demás garantías expresas o implícitas, incluyendo garantías de comercialización e idoneidad para un propósito particular. Algunos estados no permiten la exclusión o limitaciones de daños incidentales o imprevistos, de manera que las limitaciones mencionadas anteriormente pueden no ser aplicables en su caso.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO:

- Protección: Herramientas especiales para remover fácilmente acabados en paneles y bordes decorativos sin dañar o dejar raspaduras.
- Universal: Ayuda a remover las ventilas del aire acondicionado, piezas de contacto, sujetadores del tablero de instrumentos, botones de empuje y plásticos para fijar las orillas alrededor de las alfombras o cualquier pieza delicada que necesite ser removida.
- Durable: Hecho de nylon resistente a impactos e irrompible.

DO NOT DISCARD – GIVE TO USER

1603054-14MA

12 PIÈCES ENSEMBLE PANNEAU DE POPPER

DF-621TPSA

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Etudier, comprendre et suivre toutes les instructions fournies avec ce produit. Lire ces instructions attentivement avant d'installer, d'utiliser, d'entretenir et de réparer cet outil. Conserver ces instructions dans un endroit sécuritaire et accessible.

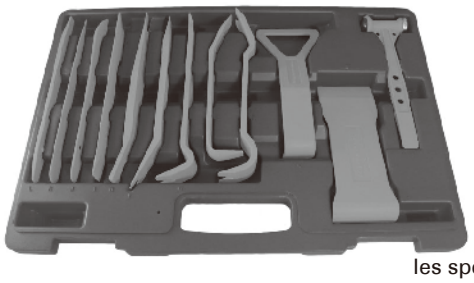
Utilisation prévue

L'ensemble de popper est conçu pour une utilisation sur le moulage du véhicule interne et externe et les attaches de finition. Ne pas utiliser cet outil en dehors de l'intention conçue. Ne jamais modifier l'outil à d'autres fins ou d'utilisation.

⚠ Mesure de sécurité ⚠

Mise en garde : Pour aider à prévenir les blessures

- **L'utilisation normale de ce produit pourrait exposer l'utilisateur à de la poussière et/ou des particules microscopiques contenant des produits chimiques que l'État de la Californie a reconnu comme étant une cause de cancer, de déficience congénitale et d'autres effets nocifs sur le système reproductif. Toujours porter un équipement et des vêtements sécuritaires appropriés en utilisant ce produit. Étudier, comprendre et suivre toutes les instructions fournies avec ce produit.**
- **Toujours porter des lunettes à coques approuvées par l'ANSI lorsque vous utilisez ce produit.**
- **Toujours utiliser les accessoires adéquats pour le travail que vous effectuez.**
- **Toujours travailler dans un environnement propre, sécuritaire, bien éclairé, organisé et suffisamment équipé.**



Fabriqué à Taïwan
les spécifications de Matco

1 ANNÉE DE GARANTIE LIMITÉE

Le manufacturier garantit à l'acheteur initial que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication pendant une période de une année suivant la date de l'achat.
Le manufacturier se réserve le droit de déterminer si la pièce ou les pièces défectueuses sont imputables à un matériau défectueux, à un défaut de fabrication ou à d'autres causes.
Les défaillances causées par un accident, une modification ou une utilisation incorrecte ne sont pas couvertes par la présente garantie.
Le manufacturier, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera sans frais les produits couverts par cette garantie. Les réparations ou les remplacements de produits couverts parcette garantie sont garantis pour le reste de la période de garantie initiale.
Le manufacturier ou ses représentants de service autorisés doivent exécuter les réparations sous garantie. Toute réparation du produit effectuée par un représentant de service non-autorisé annulera cette garantie.
Les droits couverts par cette garantie sont limités à l'acheteur initial et ne peuvent être transférés aux propriétaires subséquents.
Cette garantie remplace toutes autres garanties, expresses ou implicites, incluant les garanties de valeur marchande ou d'adaptation à un usage particulier.
Certains États ou provinces ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages consécutifs ou indirects,donc les limitations ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer.

INFORMATIONS PRODUIT:

- de protection. outils du panneau et de marteau facilement et en toute sécurité supprimer pièces de garniture sans laisser des éraflures ou des dommages.
- Universal. Aide à éliminer les bouches de climatisation, des punaises, des morceaux de tableau de bord, les gardes de piste en plastique autour des ouvertures de tapis ou des pièces délicates qui doivent être enlevés.
- Durable. Fabriqué à partir d'un résistant aux chocs, le nylon incassable.

DO NOT DISCARD – GIVE TO USER

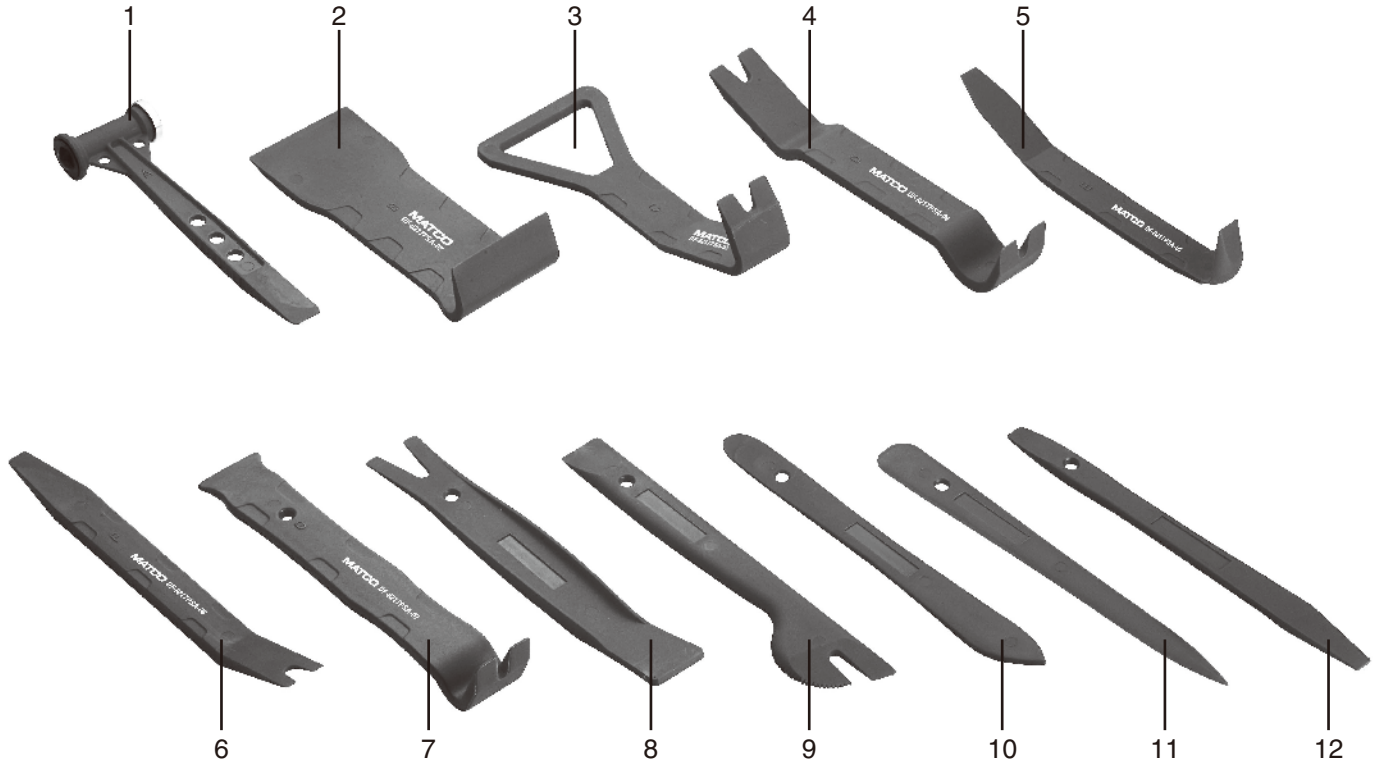
1603054-14MA

MATCO TOOLS

12 PIECE TRIM PANEL POPPER SET

DF-621TPSA

PARTS BREAKDOWN



Parts List

Index No.	Part No.	Description	Qty
1	DF-621TPSA-01	Hammering Tool	1
2	DF-621TPSA-02	Remover - Wide Type	1
3	DF-621TPSA-03	Remover - Pull Type	1
4	DF-621TPSA-04	Handy Remover	1
5	DF-621TPSA-05	Remover Narrow Type	1
6	DF-621TPSA-06	Upholstery Clip Remover	1
7	DF-621TPSA-07	Angled Clip Panel Remover	1
8	DF-621TPSA-08	Flat Clip Panel Remover	1
9	DF-621TPSA-09	Clip Panel Remover	1
10	DF-621TPSA-10	Panel Remover	1
11	DF-621TPSA-11	Sharp Panel Remover	1
12	DF-621TPSA-12	Straight Panel Remover	1

1603054-14MA